



Distribution:

AC/DEC/2022/4

All staff members

19 October 2022

*Tous les fonctionnaires*

*le 19 octobre 2022*

**Arbitration Commission: Decision**  
**Commission d'arbitrage : Décision**

**Subject:** Application for arbitration by Ms. Naima Abdellaoui concerning the failure of the President of the 39th Staff Coordinating Council and two members of the Executive Bureau to observe article 1, article 9 (6) and article 2 (1) (v) of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva with regard to the signature of the United Nations Port agreement.

*Sujet: Demande d'arbitrage présentée par Mme Naima Abdellaoui concernant le non-respect par la Présidente du 39ème Conseil de Coordination du Personnel et deux membres du Bureau Exécutif de l'article 1, l'article 9 (6) et l'article 2 (1) (v) du Règlement sur la représentation du personnel des Nations Unies à Genève en ce qui concerne la signature de l'accord sur le Port des Nations Unies.*

Appeal received / *Recours reçu*: 3 June 2022 /3 juin 2022

Date of decision / *Date de la décision*: 19 October 2022 /19 octobre 2022

**Decision**

*Décision*

1. The Arbitration Commission declares itself competent on this appeal as it concerns a dispute under the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations Office at Geneva and the annexes thereto.

*1. La Commission d'arbitrage se déclare compétente dans cette affaire puisqu'elle a traité au Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève et ses annexes.*

2. The Arbitration Commission deems the application for arbitration receivable insofar as it relates to matters which occurred in the preceding 45 days prior to having been received, in accordance with the Commission's rules of procedure.

*2. La Commission d'arbitrage considère la demande d'arbitrage recevable dans la mesure où elle concerne des faits survenus au cours des 45 jours précédant sa réception, conformément au Règlement de procédure de la Commission.*

3. The Arbitration Commission is requesting additional information on the case, to be received within the 10 days following the present decision.

*3. La Commission d'Arbitrage sollicite des informations supplémentaires dans le cadre de cette affaire, qui doivent lui être transmises dans les 10 jours suivant la présente décision.*

4. The Arbitration Commission will rule on this matter as soon as it receives all the relevant information on the case, in accordance with article 21 (3) of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva, and with the rules of procedure of the Commission.

*4. La Commission d'Arbitrage rendra sa décision sur cette affaire dès qu'elle aura reçu toutes les informations pertinentes sur le cas en question, tel qu'il est stipulé dans l'article 21 (3) du Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève, et conformément au Règlement de procédure de la Commission.*

Online, 19 October 2022  
*En ligne, le 19 octobre 2022*

Signed / *Signé*

Marco ZANIN  
President / *Président*

Claire FELLINI  
Member/*Membre*

Alexandra SAMOULADA  
Member/*Membre*

Vincent VALENTINE  
Member/*Membre*

Huiming WANG  
Member/*Membre*